

# Smart Abo Surf & Call



## Smart Abo Surf & Call

|                                |                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prix mensuel de l'abonnement   | CHF 24.95                                                                                                                                                        |
| Frais d'activation (incl. SIM) | CHF 49.–                                                                                                                                                         |
| Activation                     | L'abonnement est actif dès l'enregistrement de votre commande ou à partir de la date du portage du numéro.                                                       |
| Durée minimale + résiliation   | L'abonnement n'a pas de durée minimale et peut être résilié avec un délai de 60 jours. Résiliation par téléphone au 0800 700 123.                                |
| Facture                        | Gratuit pour les factures via e-mail.<br>CHF 2.–/mois pour les factures récapitulatives par courrier.<br>CHF 5.–/mois pour les factures détaillées par courrier. |
| CGV                            | Les CGV sont disponibles sur <a href="http://www.lidl-connect.ch">www.lidl-connect.ch</a> .                                                                      |
| Service clientèle              | Appels gratuits au 0800 700 123.                                                                                                                                 |



## Contenu

### En Suisse

|                                  |                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Appels                           | 100 min, puis 0.49.–/min vers tous les réseaux suisses.<br>Les appels vers les numéros spéciaux (084x, 0878, 090x, 18xy) ne sont pas inclus.<br>Appels entrants gratuits.<br>Ecoute des messages vocaux en Suisse : gratuite. |
| Wifi-Calling                     | Disponible                                                                                                                                                                                                                    |
| SMS                              | Illimités                                                                                                                                                                                                                     |
| Volume de données en 4G+, 5G/5G+ | Illimités                                                                                                                                                                                                                     |
| Vitesse maximale                 | Réseau 4G+ (High Speed), 375 Mbit/s (Download).                                                                                                                                                                               |

## Vers l'étranger

Appels  
(par min, en CHF)

### Zone EUROPE

Tarif : 0.99

Allemagne, Andorre, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark\*, Espagne (y compris les îles Canaries et les Baléares), Finlande, France\* (y compris la Corse), Gibraltar, Grèce, Hongrie, Îles Féroé, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Malte, Monaco, Norvège\* (y compris Svalbard), Pays-Bas\*, Pologne, Portugal (y compris Madère et les Açores), République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni\* (à l'exclusion des Îles Anglo-Normandes : Jersey, Guernesey, Îles de Man), Saint-Marin, Slovaquie, Suède, Vatican.

### Zone TRAVEL

Tarif : 1.29

Afrique du Sud, Arabie saoudite, Argentine, Australie\*, Bangladesh, Brésil, Bulgarie, Canada, Chili, Chine\*, Colombie, Croatie, Émirats arabes unis, Estonie, États-Unis d'Amérique\* (y compris Alaska et Hawaï), Hong Kong, Inde, Japon, Lettonie, Lituanie, Malaisie, Mexique, Nouvelle-Zélande\*, Pérou, Qatar, République dominicaine, Singapour, Slovaquie, Taïwan, Thaïlande, Türkiye.

### Zone WORLD

Tarif : 3.99

Afghanistan, Albanie, Algérie, Angola, Anguilla, Antigua-et-Barbuda, Arménie, Azerbaïdjan, Bahamas, Bahreïn, Barbade, Biélorussie, Belize, Bolivie, Bosnie-Herzégovine, Botswana, Îles Vierges britanniques, Burkina Faso, Îles Caïmans, République centrafricaine, Comores, Congo, Costa Rica, Curaçao, Dominique, Équateur, Égypte, Salvador, Guyane française, Gambie, Géorgie, Groenland, Grenade, Guadeloupe, Guam, Guatemala, Guernesey, Guinée, Honduras, Indonésie, Irak, Île de Man, Israël, Côte d'Ivoire, Jamaïque, Jersey, Jordanie, Kazakhstan, République de Corée, Kosovo, Koweït, Kirghizistan, République démocratique populaire lao, Libye, Macao, République de Macédoine, Madagascar, Mali, Martinique, Mauritanie, Maurice, République de Moldavie, Mongolie, République du Monténégro, Montserrat, Maroc, Myanmar, Népal, Nicaragua, Nigeria, Oman, Pakistan, Palestinien, Panama, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Paraguay, Philippines, Porto Rico, La Réunion, Fédération de Russie, Saint-Kitts-et-Nevis, Sainte-Lucie, Sénégal, République de Serbie, Seychelles, Sierra Leone, Slovaquie, Sri Lanka, Saint-Barthélemy, Saint-Martin, Saint-Vincent-et-les-Grenadines, Togo, Tunisie, Îles Turques-et-Caïques, Ukraine, Uruguay, Ouzbékistan, Venezuela, Viêt Nam

### Zone FAR

Tarif : 3.99

Aruba, Bénin, Bermudes, Bhoutan, Bonaire, Brunéi Darussalam, Burundi, Cambodge, Cameroun, Cap-Vert, Tchad, République démocratique du Congo, Îles Cook, Cuba, Curaçao, Djibouti, Guinée équatoriale, Éthiopie, Fidji, Polynésie française, Gabon, Ghana, Guinée-Bissau, Guyana, Haïti, Iran, Kenya, Liban, Lesotho, Libéria, Malawi, Maldives, Mozambique, Namibie, Nouvelle-Calédonie, Niger, Rwanda, Saba, Samoa, Sao Tomé-et-Principe, Saint-Eustache, Saint-Martin (partie néerlandaise), Îles Salomon, Somalie, République du Soudan du Sud, Soudan, République du Soudan, Suriname, Swaziland, République arabe syrienne, Tadjikistan, République-Unie de Tanzanie, Timor oriental, Tonga, Trinité-et-Tobago, Turkménistan, Ouganda, Vanuatu, Yémen, Zambie, Zimbabwe

### Avion, bateau et satellite

Tarif : 14.99

Facturation

Facturation à la minute. Toute minute entamée sera facturée comme une minute pleine. Aucun frais d'établissement de communication.

SMS (en CHF)

0.19/SMS, 0.99/MMS

\*Les départements et territoires d'outre-mer ne sont pas inclus.

## Depuis l'étranger

Appels  
(par min, en CHF)

| Zone EUROPE              | Tarifs |
|--------------------------|--------|
| Appels entrants          | 0.99   |
| Local & Suisse           | 1.99   |
| Zone EUROPE              | 1.99   |
| Zones TRAVEL, WORLD, FAR | 4.99   |

Allemagne, Andorre, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark\*, Espagne (y compris les îles Canaries et les Baléares), Finlande, France\* (y compris la Corse), Gibraltar, Grèce, Hongrie, Îles Féroé, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Malte, Monaco, Norvège\* (y compris Svalbard), Pays-Bas\*, Pologne, Portugal (y compris Madère et les Açores), République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni\* (à l'exclusion des Îles Anglo-Normandes : Jersey, Guernesey, Îles de Man), Saint-Marin, Slovaquie, Suède, Vatican.

| Zone TRAVEL              | Tarifs |
|--------------------------|--------|
| Appels entrants          | 1.99   |
| Local & Suisse           | 2.99   |
| Zone EUROPE              | 3.99   |
| Zones TRAVEL, WORLD, FAR | 4.99   |

Afrique du Sud, Arabie saoudite, Argentine, Australie\*, Bangladesh, Brésil, Bulgarie, Canada, Chili, Chine\*, Colombie, Croatie, Émirats arabes unis, Estonie, États-Unis d'Amérique\* (y compris Alaska et Hawaii), Hong Kong, Inde, Japon, Lettonie, Lituanie, Malaisie, Mexique, Nouvelle-Zélande\*, Pérou, Qatar, République dominicaine, Singapour, Slovénie, Taïwan, Thaïlande, Türkiye.

| Zones WORLD & FAR        | Tarifs |
|--------------------------|--------|
| Appels entrants          | 2.99   |
| Local & Suisse           | 4.99   |
| Zone EUROPE              | 5.99   |
| Zones TRAVEL, WORLD, FAR | 5.99   |

### Zone WORLD

Albanie, Algérie, Antilles française et Guyane, Arménie, Aruba, Bahreïn, Bermudes, Biélorussie, Bosnie-Herzégovine, Botswana, Brunei, Burkina Faso, Cambodge, Cameroun, Cap-Vert, Congo (République démocratique du), Corée du Sud, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Égypte, El Salvador, Équateur, Fidji, Gabon, Géorgie, Ghana, Groenland, Guatemala, Guinée, Guinée équatoriale, Guyane, Haïti, Îles Anglo-Normandes, Îles Vierges britanniques, Îles Vierges des États-Unis, Indonésie, Iraq, Israël, Jordanie, Kazakhstan, Kenya, Kirghizistan, Kosovo, Koweït, Laos, Macao, Macédoine, Madagascar, Malawi, Moldavie, Mongolie, Monténégro, Mozambique, Nicaragua, Niger, Oman, Pakistan, Philippines, Porto Rico, Réunion, Russie, Rwanda, Saint Martin, Saint-Pierre-et-Miquelon, Sénégal, Serbie, Seychelles, Sri Lanka, Tadjikistan, Tchad, Trinité-et-Tobago, Ukraine, Uruguay, Venezuela, Vietnam, Zambie.

\*Les départements et territoires d'outre-mer ne sont pas inclus.

## Depuis l'étranger

|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Appels<br>(par min, en CHF)  | <p><b>Zone FAR</b></p> <p>Afghanistan, Angola, Anguilla, Antigua-et-Barbuda, Antilles néerlandaises, Azerbaïdjan, Bahamas, Barbade, Belize, Bénin, Bhoutan, Bolivie, Burundi, Comores, Congo, Cuba, Djibouti, Dominique, Eswatini, Éthiopie, Gambie, Grenade, Guinée-Bissau, Honduras, Îles Caïmans, Îles Cook, Îles Salomon, Îles Turques-et-Caïques, Iran, Jamaïque, Lesotho, Liban, Libéria, Libye, Maldives, Mali, Maroc, Maurice, Mauritanie, Montserrat, Myanmar, Namibie, Népal, Nigéria, Nouvelle-Calédonie, Ouganda, Ouzbékistan, Territoires Palestiniens, Panama, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Paraguay, Polynésie française, République centrafricaine, République arabe syrienne, Sierra Leone, Sainte-Lucie, Saint-Kitts-et-Nevis, Saint-Vincent-et-les Grenadines, Samoa, Sao Tomé-et-Principe, Somalie, Soudan, Soudan du Sud, Suriname, Tanzanie, Timor-Leste, Togo, Tonga, Tunisie, Turkménistan, Vanuatu, Wallis-et-Futuna, Yémen, Zimbabwe.</p> |
| Facturation                  | <p>Les appels entrants sont facturés à la seconde. Pour les appels sortants sont toujours facturées au moins 30 secondes, après quoi la facturation se fait à la seconde.</p> <p>Le montant total est arrondi à la dizaine de centimes supérieure. Aucun frais d'établissement de communication.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| SMS (en CHF)                 | 0.69/SMS, 1.99/MMS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Internet<br>(par Mo, en CHF) | <p>Zone EUROPE : DayPass CHF 4.95/24 heures<sup>(1)</sup></p> <p>Zone TRAVEL : DayPass CHF 9.95/24 heures<sup>(1)</sup></p> <p>Zone WORLD : DayPass CHF 14.95/24 heures<sup>(1)</sup></p> <p>Zone FAR : DayPass CHF 19.95/24 heures<sup>(1)</sup></p> <p><small>(1) Au-delà de 12 Go, un Data DayPass est automatiquement activé pendant 24 heures permettant un accès illimité à internet dont 1 Go à haut débit Au-delà d'1 Go, le débit est réduit à 128 kbit/s. Pour plus d'informations, rendez-vous sur <a href="https://www.salt.ch/fr/options-services/additional-data/day-pass">https://www.salt.ch/fr/options-services/additional-data/day-pass</a></small></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Paquets de données           | <p>Il est possible d'acheter des paquets de données afin de pouvoir surfer depuis l'étranger.</p> <p>Pour cela, il suffit d'accéder gratuitement depuis ton mobile à la page <a href="http://www.lidl-connect.ch/costcontrol">www.lidl-connect.ch/costcontrol</a> via le réseau mobile (inaccessible en Wi-Fi), puis de cliquer sur la zone dans laquelle tu te trouves (EUROPE, TRAVEL, WORLD, FAR) et d'activer ton paquet de données en cliquant dessus.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

### Paquets disponibles – valables 365 jours dès l'activation :

| Zone EUROPE    | Zone TRAVEL    | Zone WORLD     | Zone FAR        |
|----------------|----------------|----------------|-----------------|
| 1.5 Go / 24.95 | 1.5 Go / 39.95 | 100 Mo / 19.95 | 100 Mo / 59.95  |
| 3 Go / 34.95   | 3 Go / 49.95   | 400 Mo / 59.95 | 400 Mo / 199.95 |
| 12 Go / 99.95  | 12 Go / 149.95 | 1 Go / 149.95  | 1 Go / 399.95   |



---

Options

**Talk EUROPE : 5.-/mois**

Lors de tes déplacements en Zone EUROPE, les appels vers la Suisse, les appels entrants, les appels dans la Zone EUROPE et les appels vers des numéros locaux sont facturés 0.20/min.

Tu peux envoyer des SMS vers toutes les destinations depuis les pays de la Zone EUROPE pour 0.15/SMS.

Les SMS entrants sont gratuits.

Pour activer et désactiver l'option, connecte-toi à Mon Compte ou envoie START TALKEULIDL (STOPTALKEULIDL) par SMS au 5155.

---

**Talk TRAVEL : 10.-/mois**

Lors de tes déplacements en Zone TRAVEL, les appels vers la Suisse, les appels entrants, les appels dans la Zone TRAVEL et les appels vers des numéros locaux sont facturés 0.40 /min.

Tu peux envoyer des SMS vers toutes les destinations depuis les pays de la Zone TRAVEL pour 0.15/SMS.

Les SMS entrants sont gratuits.

Pour activer et désactiver l'option, connecte-toi à Mon Compte ou envoie START TALKTRAVELLIDL (STOPTALKTRAVELLIDL) par SMS au 5155.

---

**Talk WORLD : 15.-/mois**

Lors de tes déplacements en Zone WORLD, les appels vers la Suisse, les appels entrants et les appels vers des numéros locaux sont facturés 0.40/min. (pas valable pour la Zone FAR et appels dans les avions, sur les bateaux et par satellite).

Tu peux envoyer des SMS vers toutes les destinations depuis les pays de la Zone WORLD pour 0.15/SMS.

Les SMS entrants sont gratuits.

Pour activer et désactiver l'option, connecte-toi à Mon Compte ou envoie START TALKWORLDIDL (STOPTALKWORLDIDL) par SMS au 5155.

---

**Talk FAR : 20.-/mois**

Lors de vos déplacements en Zone FAR tous les appels sont facturés 3.00/min.

Envoyez des SMS vers toutes les destinations depuis les pays de la Zone FAR pour 0.75/SMS.

Les SMS entrants sont gratuits.

Pour activer et désactiver l'option, connecte-toi à Mon Compte ou envoie START TALKFARLIDL (STOPTALKFARLIDL) par SMS au 5155.

---

Réseau

Le fournisseur de réseau de Lidl Connect est Salt. Vérification du réseau sur [www.salt.ch/coverage](http://www.salt.ch/coverage).